Redactor en Jefe, EDUARDO ACEVEDO

Los artículos de interés general se publicarán gratuitamente. Los de interés particular abonarán segun la tarifa del establecimiento. Unos y otros deberán remitirse ante de ... p. m. No se devuelven los originales, publíquense ó nó.

EL SIGLO

Gerente: ARTURO RICARD

Agentes: EN PARIS, INGLATERRA, BELGICA y SUIZA, Sr. MAYENCE FABRE ... 87 C.ie, rue de la Grange Batelière 18.

Montevideo—Miércoles 19 de Febrero de 1902 | EDICION POPULAR A 2 CENTESIMOS | Año V—Núm. 1,277

BIBLIOTECA NACIONAL MONTEVIDEO

Notas de Fénix

Como hecha *sobre medida* resultaría para nosotros una nota cómica de *L'Illustracion Française*,—y decimos *resultaría*, en el concepto de que el plausible celo del director de Salubridad ha eliminado ciertas diabluras lácteas.

La lámina representa un individuo que aplica á la canilla de un surtidor de agua, en París, los tarros de leche, semejantes en su forma á los que aquí son de uso común.

Y la leyenda explicativa dice así: «lechero moderno, en actitud de ordeñar su vaca.»

Traduccion fiel,—y de universal aplicacion.

***

Jean Lorrain describe de la manera siguiente el hospital Broca, de París:

«En las salas que visito no veo la expresion dolorosa que he contemplado en otros hospicios, sinó más bien sonrisas, pálidas sonrisas de gratitud para los cirujanos.

«En las paredes veo frescos numerosos que representan escenas alegres, diosas y hadas, alegorías consoladoras de la juventud y de la salud, en paisajes llenos de sol.

«He aquí (obra de Georges Clairin), un desfile de niñas cuyas amplias cabelleras están llenas de flores. Un horizonte de rocas, de aguas luminosas, hace pensar en Nápoles. En otra sala veo la harmoniosa composicion de Auguste Leuzet titulada: «Invitacion al viaje». Más adelante varios bocetos, en los cuales reconozco las rocas de Capri, me revelan el pincel de Dubuffe. En un vasto «hall», veo el principio de los frescos que ahora pintan Koening y Ballery Desfontaine:—galeras de ensueño en las cuales divinas florentinas se enlazan, toda la poesía perezosa que los médicos aconsejan á los convalecientes.

«Y el doctor Pozzi me dice: He querido que mis operados no tengan ante la vista sino espectáculos de dulzura, de alegría, de calma. Aquí la realidad es dolorosa. He querido, pues, temperarla con ensueños, por medio de decoraciones murales. A los niños no se les habla sino por imaginacion, y la mujer enferma es como un niño. He recurrido, pues, á los artistas y todos los que me han ayudado, ha sido gratuitamente, dándome su trabajo como un óbolo. Yo he pagado los colores y las telas... unos 10.000 francos. Hay quienes dicen que este gasto es inútil. Yo no lo creo. En los enfermos no solo el cuerpo sufre, sino tambien el cerebro, el sistema nervioso, y estos sufrimientos la belleza los calma. Por lo demas, la idea no es mia, sino del Renacimiento.

«Recuerde usted, en efecto, los Tintorettos del Ospedale de Venecia, las fayenzas de Urbino en el hospital de Pistoja, que son las más bellas del mundo; recuerde usted, tambien, las decoraciones del hospital de Beaune, en Francia, y de otros de Borgoña; recuerde usted, en fin, los Murillos del hospital de Madrid. Lo que la piedad católica hizo antaño por los enfermos, la piedad moderna lo hace ahora por mis operados parisienses.»

***

El doctor Heine publica en la revista «Alt und News Welt», una curiosa descripcion de los manicomios ingleses de primer órden.

«El más vasto manicomio inglés—dice—es el de Colney Hatsch, en Middlesex. Es un hospicio para pobres. Costó 6.770.000 francos. En vastísimos locales, los dementes trabajan en diversos oficios: sastrería, zapatería etc. Las mujeres cosen, lavan, hacen la comida. Además, todos cultivan inmensos jardines. Los sexos están separados, pero de vez en cuando se reunen hombres y mujeres en un banquete. Cada año se dá una fiesta campestre con baile, concierto, etc., á la cual asisten muchos invitados de afuera.

«Los ingleses de la clase media, que pierden la razon, van á Bedlam, donde encuentran cuartos luminosos adornados de espejos, de cuadros, de bibelots. Este manicomio está lleno de pájaros, principalmente de loros, pues los locos son muy entusiastas de esta ave. Cada primer dia del mes, hay un baile, en los cuales el más infatigable bailador es un demente que se cree Cristo y que se corona de espinas. Los idiotas tambien gozan de libertad y de distracciones: la mayor parte de ellos son antiguos médicos, ingenieros y artistas.

«Los miembros de la aristocracia, se hacen encerrar (ó mas bien los encierran sin su voluntad) en instituciones privadas en las cuales viven lo mismo que en sus castillos ó palacios. Uno de estos manicomios de lujo, el de Sussex, es célebre por sus caballerizas y por sus jaurías. En la estacion propicia, los locos hacen dos cacerías por semana.»

***

Amigo Fénix:

Hace dos dias, la Direccion de Salubridad les pegó un malón á los lecheros y segun notician los diarios, no fueron pocos los que cayeron en el garlito por vender leche adulterada, sufriendo la consiguiente pena de multa.

Se me ocurre que además de la multa, cabría la publicacion de los nombres de los multados para que caiga sobre los envenenadores la sancion moral del descrédito y sepan las familias á quiénes no deben comprar la leche con que alimentan sus hijos.

Apunto la idea, que no creo mala, y que espero la tomarán en cuenta nuestros ediles.

Yo.

Indudablemente nuestro comunicante no tiene cola de paja, si es del oficio.

Y en tésis general, ¿por qué se ha de hacer misterio nominal de tales transgresiones *á sabiendas*, en perjuicio de la salud pública, cuando oficialmente y en son de censura se dan los nombres de quienes compraron ó vendieron despojos domiciliarios, tales como huesos ó trapos?...

Parece que, en estas cuestiones, no hace daño el dogma de la igualdad.

Fénix.

La diputacion por Montevideo

Adelantándose al artículo 3.° del proyecto aconsejado por la Comision de Poderes de la Cámara de Representantes para que la mesa solicite el retiro de las renuncias de los doctores Martinez (M. C.) y Salterain y señor Saavedra, existe el propósito entre un núcleo de representantes de mocionar en la primera sesion que se celebre para que esa rama del Cuerpo Legislativo, solicite por una votacion unánime, que aquellos distinguidos ciudadanos dejen sin efecto las respectivas dimisiones y asuman sus cargos.

La mocion será presentada inmediatamente despues de que se termine la discusion que sobre los poderes y el informe de la Comision respectiva debe mantener la Cámara en su primera sesion.

Homenaje al doctor Aramburú

Don Jacinto Alvariza, delegado de la Comision de Homenaje á la memoria del doctor Domingo Aramburú.—Distinguido señor: Sumamente complacido, di principio á la tarea de recoger el óbolo de los amigos y vecinos de Rio Negro para contribuir á la ereccion del monumento que la gratitud popular proyecta para el grande y querido conciudadano cuya muerte tiene enlutado el corazon de la patria.

Creo que el departamento de Rio Negro, donde tantos admiradores y partidarios tienen las sublimes ideas de union y fraternidad que con tanto heróico y noble afan propagaba el ilustre Aramburú, contribuirá en conjunto con una importante suma no menor de 500 á 1000 $, á juzgar por la espontánea suscricion que se está levantando.

Oportunamente le daré cuenta de los trabajos al respecto, y mientras tanto, me es grato aprovechar esta oportunidad para reiterar á usted las seguridades de la alta estima con que le saluda su atto—*R. de Peñafort*.—Fray Bentos, 13 de Febrero de 1902.

Rosario Oriental, Febrero 14 de 1902.—Señor don Jacinto M. Alvariza.—Montevideo.—Muy señor mio: En contestacion á su apreciable de fecha Enero 30 ppdo., comunico á usted que yo y demas personas á quien usted se ha dirijido nos hemos constituido en comision para recolectar fondos destinados al monumento á erigirse al doctor Aramburú.

Del resultado de nuestras gestiones á ese objeto le comunicaremos á la brevedad posible.

Deseándole un éxito lisonjero á su patriótico proyecto le saluda su atento y S. S.—*José M. Garat*.

Estacion La Palma, Febrero 14 de 1902.—Señor Jacinto M. Alvariza.—Montevideo.—En mi poder su circular del 30 de Enero ppdo.

Me será muy grato, un gran honor recolectar fondos para ese gran acto de justicia: erigir un monumento al gran patriota, al incansable apóstol de la fraternidad uruguaya, el doctor Aramburú, cuyo fallecimiento constituye un verdadero desastre, un duelo nacional, una de esas pérdidas irreparables que dejan inmenso vacío y provocan constante protesta, constándonos que este último «Acuerdo», única solucion patriótica, fué obra de ese benemérito de la patria, nosotros como elementos esencialmente conservadores, pacíficos, no podemos sino bendecir su memoria.

Rogándole quiera contar conmigo, tan solo pidiéndole, en obsequio á distancias aquí en campaña y á asuntos urgentes en mano, disimule si no doy cuenta del resultado de mis gestiones ántes de 15 del corriente, sí con la mayor prontitud compatible con la rapida terminacion de algo en trámite.

Su muy atto. S. S.—*D. Young* (hijo).

Continúa la suscripcion según detalle:

Suma anterior: $ 1.098.52; Enrique Olivera Calamet, $ 5; Luis Pedro Bottaro, 5; Galbrati y Cía., 2; Milans y Cía., 2; Francisco Villegas Zúñiga, 2; A. Lopez, 1; J. G. Ingouville, 4.70; Martinez y Villarejo, 2; Chiarino y Cía., 5; Angel Glorello y hno., 5; D. Ratti y Cía., 5; Potenze y J. J. Sosa Diaz, 5.

De Santa Rosa de Canelones: José Percovich, $ 3; Jorge Kerhuin, 0.50.

Lista especial Correos y Telégrafos, á cargo del señor Pablo Fossati:

Francisco García y Santos, $ 2; Cárlos A. Carve, 1; José J. Varela, 1; Guillermo D. Pintos, 1; José E. Machado, 0.20; Pablo Fossati, 0.5; Vicente Mendoza, 0.50; Hermenegildo Odriozola y Lemos, 0.20.

De la lista á cargo del doctor Palomeque y señores Mauricio Llamas y Martin Lasala:

Mauricio Llamas, $ 5; Rufino T. Dominguez, 4.70; Adela Castell, 5; José T. Piaggio, 4.70; Benito Montaldo, 4.70; Orlando Ribero, 4.70; Elías Regules, 10; 1.° Guerin, 1 - Total, $ 1.191.92—Siguen las adhesiones.

Los premios del Carnaval

SU DISTRIBUCION

Se reunió ayer de tarde en la Junta la Comision de las fiestas de Carnaval, dando cuenta las diversas comisiones delegadas para la adjudicacion de los premios, del resultado de su labor.

De ese resultado instruye la siguiente nómina de premiados:

Del desfile de bicicletas Máquina mejor adornada—El globo de Santos Dumont, del señor Bertelletti.

Máscaras en bicicletas—Los niños de Schroeder.

Grupo de ciclistas—1.° Rivera.

Mejor balcon—*La Tribuna Popular*.

Carruajes del Corso Primer premio.—Niños del señor Valdez García.

Segundo premio—El coche blanco del señor Rolando.

Carros adornados — Primer premio—Togas Rojas.

Segundo Premio—Villa Dolores.

Todos los premios se entregarán en la Junta, previa la presentacion de los justificativos del caso.

ESTADO DE LOS CAMPOS

LA ZONA ESTE

Por informaciones de fuente directa, podemos suministrar á nuestros lectores datos verídicos acerca del estado de las siembras y campos en gran parte de la zona Este del país.

Las lluvias últimamente caidas han puesto en el mejor estado los sembrados de maiz del departamento de Canelones.

Grandes extensiones que antes del proficuo riego de las nubes languidecian en un estado desmoralizador para los labradores, están hoy florecientes, y si una nueva lluvia cae antes de fin de mes, puede asegurarse que la cosecha no solo se salvará totalmente, sino que será abundante.

Por lo que toca á los campos, ha empezado ya á nacer pasto nuevo, y siempre que se cumpla la condicion antes apuntada para el maiz, estará asegurado el florecimiento otoñal tan necesario para el repunte de las haciendas.

En el departamento de la Florida (Mansevillagra y Reboledo) la lluvia alcanzó mayores proporciones, llegando á un grado de abundancia tal que aun cuando no cayera mas agua, está garantidos los pastos de otoño en las ricas estancias de una vasta zona.

Los arroyos que en Canelones no alcanzaron á recobrar la corriente de sus cursos, están en Florida llenos, y hasta anteayer de tarde funcionaba la balsa de Fray Marcos, por no dar paso el Santa Lucía. En ese punto estaba el rio casi cortado antes de la lluvia.

Igual sucede en otros pasos situados mas adelante del de Fray Marcos, donde tambien se pasaba casi á pie enjuto.

Hospital de Niños

BUENA APLICACION DE UN SOBRANTE

Montevideo, Febrero 17 de 1902.—Señora presidenta de la Comision de Damas constituida para la fundacion del Hospital de Niños Pereira-Rossell, doña Pilar de Herrera de Arteaga—Distinguida señora:—De la suscricion levantada entre los vecinos de la calle Sarandí, 25 de Mayo y Colon, para la iluminacion de las mismas en las fiestas de carnaval, ha resultado un sobrante y siendo de todo punto imposible prorratearlo entre los donantes, hemos resuelto los que suscribimos la presente, iniciadores de dicha suscricion, aplicar de dicho sobrante la cantidad de *cuarenta y tres pesos cuarenta centésimos*, á la obra piadosa confiada á la Comision que tan dignamente usted preside.

En la seguridad de que interpretamos fielmente la voluntad de las personas que contribuyeron á la mencionada suscricion nos es grato acompañar á la presente la suma indicada y presentar nuestros respetos á la señora presidenta y demas señoras que componen esa honorable Comision.—*Cárlos B. Mayer—Agustin Piera*.

ESCUELA ELBIO FERNANDEZ

Montevideo, Febrero 17 de 1902.—Señor presidente de la Sociedad de Amigos de la Educacion Popular, doctor Antonio María Rodriguez.—De la suscricion levantada entre los vecinos de las calles Sarandí, 25 de Mayo y Colon para la iluminacion de las mismas en las fiestas de Carnaval, ha resultado un sobrante y siendo de todo punto imposible prorratearlo entre los donantes, hemos resuelto los que suscribimos la presente, iniciadores de dicha suscricion, aplicar de dicho sobrante la cantidad de cuarenta y tres pesos, cuarenta centésimos á la tarea, á todos simpática que se ha impuesto esa benemérita asociacion.

En la seguridad de que interpretamos fielmente la voluntad de las personas que contribuyeron á la mencionada suscricion, nos es grato acompañar á la presente la suma indicada, á la vez que ofrecer al señor presidente las protestas de nuestra más distinguida consideracion.—Firmado: *Cárlos Mayer—Agustin Piera*.

Montevideo, Febrero 18 de 1902.—Señores don Cárlos Mayer y don Agustin Piera—Distinguidos señores: En nombre de la Comision Directiva de la Sociedad de Amigos de la Educacion Popular que tengo el honor de presidir, agradezco á ustedes sinceramente el donativo de «cuarenta y tres pesos con 40 centésimos» con que se han dignado ustedes favorecer á esta institucion.

Aprovecho esta oportunidad para saludar á ustedes con mi más distinguida consideracion—Firmados: *Antonio María Rodriguez*, presidente—*Francisco A. Lanza*, secretario ad hoc.

En el Corralon Municipal

LOS FORRAJES RECHAZADOS

Dos días consecutivos, por órden del director de Salubridad, fueron rechazados los forrajes que remite el contratista al Corralon de Limpieza Pública, por no ajustarse á las condiciones del convenio.

Como ayer se repitiera el hecho de ser el forraje de malas condiciones, el doctor Lapeyre, á fin de proceder con perfecta seguridad de causa, lo mandó detener y en seguida solicitó la presencia del gerente de uno de los tranvías de la capital para conocer su opinion.

Esta se produjo de inmediato y terminantemente en el sentido de que se trataba de artículos de mala calidad.

Con esto se ordenó el rechazo de la partida, lo que importa en verdad un progreso sobre prácticas defectuosas anteriores, por las que muy pocas veces se producian hechos moralizadores de esa índole.

La organizacion del personal

En presencia de la aceptacion por el Gobierno de la renuncia del señor Urta y Rocca del cargo de inspector G. de Limpieza Pública y jefe por tanto del Corralon Municipal, el doctor Lapeyre tiene el propósito de llevar adelante el proyecto de que dimos noticia hace ya tiempo, sobre la organizacion interna de esa dependencia.

En primer término se sujetará al personal á rigurosa disciplina de trabajo, evitándose cuidadosa y absolutamente que pueda intervenir en cuestiones agenas á la labor que tiene á su cargo. Como consecuencia de esa necesidad de vigilancia permanente, el doctor Lapeyre solicitará la supresion del puesto de primer inspector, ocupándose en su lugar, dos jefes de igual categoría, uno para el dia y otro para la noche.

El proyecto que se podrá llevar á la práctica sin nuevo gravámen para la caja municipal, tendrá tambien su parte dedicada á establecer preceptivamente las atribuciones de cada empleado y las responsabilidades que apareja cada cargo, para que en presencia de cualquier clase de faltas pueda de inmediato corregirse el abuso con arreglo á lo determinado en aquél, y sin que sea preciso recurrir al engorroso procedimiento de sumarios, etc., que en la mayoría de los casos importan pura pérdida de tiempo, sin que en definitiva alcance la punicion á cumplir su objetivo principal.

ARTE Y ARTISTAS

Politeama—«No son todos los que están»... es un juguete cómico hábilmente escrito, en el cual se han apurado los mejores recursos del equívoco y del trabacuentos, para producir situaciones verdaderamente inesperadas y graciosas. La accion pasa en un Manicomio, y el chiste del argumento consiste en presentar con apariencias de cordura al único demente que sale á escena, y con visos de locura rematada, á todos los cuerdos que intervienen en la intriga. Abundan los chistes, y entre ellos hay alguno que otro de primera calidad. El público festejó mucho esa obrita vivaracha, movida y lijera, que cumple, como pocas, su modesta mision de hacer pasar un rato agradable.

Es lástima que no figure en el programa de hoy, porque, de seguro, habría atraido gente. «Las figuras de cera», con mejor interpretacion que la que se les dió en San Felipe cuando su estreno, gustaron tambien, provocando franca hilaridad en numerosos pasajes. Como se ve, el de ayer ha sido dia de marcar con piedra blanca en los fastos de la Compañía Gil. Dos obras que gustan!

¡Pue-¡ahí es nada!... Equivale en el negocio de teatro á asegurar la *decena*.

La música de «Las figuras» es de lo mas inspirado y bonito que ha escrito el maestro Gimenez; pueden citarse, como trozos admirables el delicioso coro de los gitanos, cuya melodía está impregnada de tan melancólica dulzura, y el duo cómico, cuyas frases tienen tan caprichoso y característico desenfado. Gil está muy requetebien en esa obra, y vale la pena de ir al teatro solo por verlo. La Sanchez hace una gitanica muy apetecible, y la Lopez una vieja saltimbanqui de lo mas absurdo y gracioso que se ha visto. Hoy se repite esta zarzuela en cuarta seccion, pues en tercera se estrena «El primer reserva», y en segunda se dá «La Suerte Loca».

San Felipe—El sábado se estrenará en San Felipe un magnífico cinematógrafo con vistas en colores. El espectáculo será por secciones, á «veinte centésimos» la butaca.

La Santarelli—Por cartas recibidas de Nápoles se sabe que la *diva* Medea Santarelli ha sido contratada para la temporada próxima en el Municipal de Santiago de Chile.

La gran artista hará conocer en ese teatro la *Tosca* de Puccini y la *Zazá* de Leoncavallo.

La compañía Bernabei—Ha llegado el elenco completo de la compañía Bernabei, que este año hará su temporada en el Politeama, pues es de esperarse que á Solís vendrá, aunque sea tan solo para dar ocho ó diez funciones, la gran compañía de Ferrari con Mugnone al frente.

Esta vez el comendador Bernabei, no ha dado en el clavo. Es decir: ha dado en el *clavo*.... porque trae por segunda vez á la Barrientos, con su repertorio de vejeces; la Carelli y el tenor Bassi son artistas de renombre, pero de la fama que acompaña á la primera puede decirse con Shakespeare que es *Much ado about nothing* ó lo que es lo mismo, en buen refran castellano, «mucho ruido.... y pocas nueces».

He aquí el elenco completo:

Maestro director y concertador: Cav. Arnaldo Conti, id sustituto, Rinaldo Giovanelli.

Sopranos: María Barrientos, Angiolina Maggi, Emma Carelli, Giuseppina Piccoletti.

Medio soprano contralto: Emma Amadei.

Tenores: Amadeo Bassi, Luigi Ceccarelli, Elvino Ventura.

Barítonos: Vincenso Ardito, Carlo Buti.

Bajos: Oreste Carozzi, Giuseppe De Grazia; id cómico: Arcangelo Rossi.

DEL MUNICIPIO

Empréstito municipal—A las informaciones suministradas respecto del arreglo entre la Junta y la casa Baring Brothers, puede agregarse, á título aclaratorio, lo siguiente, que es extracto de parte de las comunicaciones recibidas últimamente por la corporacion:

La casa en cuestion cargará por efectivo adelantado el 5 o|o á sus clientes, pero en las nuevas remesas de las cuentas de la Junta reducirá ese tipo á un 4 o|o, de conformidad con la taza del Banco de Inglaterra.

Queda abonado el interés sobre £ 6 000 en títulos comprados para la amortizacion, el 14 de Junio de 1901. Ademas se ha pago en la cuenta general del servicio del empréstito el 6 o|o, es decir £ 101.13.1 por intereses sobre letras descontadas en 1.° de Diciembre de 1900.

Recaudacion de rentas—La Direccion de Abasto y Tabladas entregó ayer en Tesorería por concepto de las rentas que se especifican, $ 3 367.61.

Por Abasto y Tabladas, $ 2294.11; Impuesto de Guías, 337.50; Mercado Abundancia, 410.00; id Central, 322.00; una multa, 4.00.

Casas antihigiénicas—La Direccion de Salubridad ha dispuesto que sean desalojadas, á fin de ponerlas en las debidas condiciones de higiene, una casilla de madera y caballerizas no ajustadas á las condiciones reglamentarias, sitas en la calle Carmen entre República y Buen Pastor, frente al cuartel que ocupa el batallon de Cazadores número 2.

Las barracas de carbon—La Direccion del ramo ha elevado á la Junta con el dictámen respectivo el expediente relacionado con las barracas de carbon situadas en las calles Piedras núms. 8 y 10 y Maciel núm. 15.

Se aconseja en el informe que la corporacion señale un plazo perentorio para que los propietarios de los establecimientos cumplan el mandato de la Junta de techar los locales en donde apilan y separan el carbon, ó en caso de no aceptar esa medida, la traslacion de las barracas á otros sitios donde no sean causa de perjuicio para el vecindario.

Aislamiento levantado—Se ha levantado el aislamiento á la casa sita Goes, 82, por haber cumplido el término reglamentario que se establece para evitar contagios cuando ocurren casos de viruela.

Molino de viento—El director de Abasto y Tabladas ha recibido de las casas Trabuccatti y Cía., Ernesto Quincke y Castellanos y Mañé, otras tantas propuestas para la venta á la Junta y colocacion en el Mercado Central de un molino de viento, destinado á extraer agua de un pozo de aquel establecimiento público.

El señor Canfield estudia esas propuestas que ascienden una á $ 700 y las otras dos á $ 500 aproximadamente, á fin de considerar cuál es la mas conveniente á los intereses municipales.

Visita de inspeccion—El presidente de la Junta y el director del ramo se trasladarán hoy á los corrales de la Barra de Santa Lucía, para inspeccionar esa dependencia municipal.

El señor Canfield aprovechará la visita para fijar sus vistas acerca de diversas mejoras que se requieren en los corrales, á objeto de ponerlos en las mas higiénicas condiciones de funcionamiento.

Sobre arreglo de un camino—De la conferencia celebrada entre el director de Abasto y Tablada con el presidente del Banco Hipotecario para obtener de éste la cesion de una parcela de terreno á la altura del Paso de las Cañas sobre el Pantanoso, á fin de variar el trazado del camino que se encuentra en pésimas condiciones, ha resultado como medida prévia la órden de que el agrimensor de esa institucion de crédito y el municipal señor Pacó, levanten los planos necesarios para ilustrar la cuestion.

Despues se tratará sobre el precio, ó condiciones de la cesion considerándose que aquél no pasará de $ 200.

Pescado mal oliente—Los pobladores de la parte Nordeste de la Playa Ramirez, se presentarán hoy en queja á la reparticion municipal correspondiente para que impida que los pescadores al abandonar el pescado de desperdicio, inútil para la venta, no lo dejen sobre la arena inmediata al agua, pues se descompone y dá origen á perfumes que no son de Houbigant, ni cosa que lo parezca.

Trabajo de penados—La Direccion de Cementerios solicitó ayer de la Junta se dirija al Consejo Penitenciario pidiendo 15 penados para los trabajos requeridos en el Cementerio del Buceo.

Asuntos de hacienda—La comision especial delegada de la Junta para los asuntos de hacienda, se ha expedido en dos de ellos sometidos últimamente á su dictámen.

Versa el primero sobre un impuesto á la compañía del gas que la comision ha encontrado imposible dentro de ciertas condiciones.

El segundo es el relativo al impuesto sobre casillas de baños. En esta cuestion la Direccion de Obras Municipales deberá presentar un plano y memoria ilustrativa acerca del servicio de establecimientos de esa índole, terrenos fiscales que ocupan, etc.

La misma Comision estudió ayer el proyecto de los señores Monteverde y Arecó relacionado con la reglamentacion de los avisos, muestras y carteles que se colocan en los frentes de los edificios.

Asimismo se ocupó de la propuesta de don Ricardo M. Jalabert para establecer un servicio de furgones en los cementerios Central y del Buceo.

Se comisionó al doctor Cubilló para redactar los informes acordados sobre el particular.

Enfermedades contagiosas. En las últimas 24 horas fueron denunciados á la Direccion de Salubridad, los siguientes casos de enfermedades infecto-contagiosas:

Viruela—Hospital de Caridad, 1 caso, procedente de Washington, 92; Yí 44, un caso; Cerro Largo 74, 1 caso; Guaviyú 201, 1 caso; Daymán 271, 1 caso; Mercedes 203 1 caso; Casa de Aislamiento, 1 caso, procedente de la Avenida de la Paz 144; Cuchilla de Pereira s/n 1 caso.

Fiebre tifoidea Constituyente Muñoz s/n. Pocitos, 1 caso; Hospital de Caridad, 3 casos, procedentes de Maroñas, Defensa 98 y Asilo Expósitos y Huérfanos.

Suspension y sumario—El director de Abasto y Tabladas suspendió ayer en sus puestos al jefe de los Corrales de la Barra de Santa Lucía, don Federico Moller de Berg, y al veterinario municipal, señor Pedro Bergés.

Hoy serán designados los empleados que subrogarán á aquéllos mientras dure la suspension y mañana el auxiliar señor Eduardo Blanco Acevedo iniciará la instruccion de un sumario á los funcionarios citados.

El Mercado del Puerto—En la Direccion de Salubridad se ha recibido una denuncia oficial contra el Mercado del Puerto.

El doctor Lapeyre ha dispuesto que intervenga en el asunto el perito científico, quien deberá aconsejar en el día la resolucion que convenga adoptar.

EN LOS MINISTERIOS

Presentacion de la carta de retiro

Ayer llegó de la vecina capital el doctor Xavier da Cunha, nuevo ministro del Brasil que viene acreditado por su gobierno en reemplazo del doctor Alberto Fialho, quien pasa en igual carácter diplomático á Portugal.

Ayer el doctor Fialho hizo una visita al Ministro de Relaciones, para manifestarle que había recibido de su Gobierno su carta de retiro, y el deseo de hacer presentacion personal de ella al señor Presidente de la República.

El ministro de Relaciones despues de consultar con el señor Cuestas, contestó al doctor Fialho que S. E. en razon de no concurrir los miércoles á Palacio, no podría recibirle en su despacho oficial hoy; pero que tendría sumo placer en recibirle á las 4 p. m. en su domicilio particular para el objeto indicado.

El doctor Fialho concurrirá, pues, esta tarde á casa del señor presidente de la República con el objeto indicado.

El próximo sábado el doctor Fialho se ausentará de esta capital, donde deja extensas relaciones y vinculaciones y donde quedará un grato recuerdo personal de su trato caballeresco é invariable correccion.

Separacion de un inspector

Ayer en la casa de Gobierno circulaba la version de que en estos dias el ministerio de Hacienda dictará una resolucion separando de su cargo al inspector de Receptorías de la frontera Sud, comandante Cárlos Chagas.

Apresamiento de contrabando

La Direccion General de Aduanas, transcribió ayer al ministerio de Hacienda el siguiente telegrama recibido de la Receptoría de La Paloma, departamento de Rocha:

Anoche tomáronse cuatro fardos de tabaco, contrabandeados en San Miguel. — Salúdale—*Juan J. Fezzolo*.

Como se ve, el despacho nada dice acerca de la forma en que ese contrabando fué apresado ni relativamente á los contrabandistas.

Patente adicional de 1 o|o

La Direccion General de Aduanas puso ayer en conocimiento del Ministerio de Hacienda que ha remitido á la Direccion General de Impuestos Directos, la relacion demostrativa del valor oficial de los artículos exportados durante la primera quincena del corriente mes por el puerto de Montevideo y que están sujetos á la patente adicional de 1 o/o.

El valor oficial de tales artículos asciende á la cantidad de $ 1.392 599.21.

En consecuencia, el producto de la patente de 1 o/o alcanza á la suma de $ 13.925,99.

Los pagos de hoy

La Secretaría del Ministerio de Hacienda dispuso que la Tesorería General del Estado entregue hoy las cantidades necesarias para pago del presupuesto correspondiente á las siguientes reparticiones:

Juzgados Militares de Instruccion, Fiscalía Militar, Jefatura Política de la capital, Instruccion Primaria (á cuenta), Biblioteca Nacional, Oficina de Crédito Público, Registro General de Poderes, Regimiento 5.° de Caballería, Dietas de los representantes salientes, Segundo grupo de las Clases pasivas por Diciembre último, Viudas y menores militares.—Total $ 58.751.

Gasto autorizado

El ministro de Gobierno ha autorizado á la Direccion de Correos para disponer hasta la suma de 500 pesos, procedentes de sus rentas, con el objeto de efectuar diversas reparaciones y mejoras en la casa de la calle Buenos Aires recientemente adquirida por la reparticion para ensanche de sus oficinas.

INCENDIO DE UNA ESTAFETA

En el tren que venía anteayer de la Colonia se produjo un incendio que se declaró en el wagon estafeta, consumiéndolo casi totalmente.

La correspondencia y demás efectos que conducía pudieron salvarse; pero el wagon quedó imposibilitado para seguir viaje, á consecuencia de los estragos hechos por el fuego.

Ecos Sociales

En el vapor Tabaré partió ayer tarde para Punta del Este el señor Santiago Arteaga acompañado de su esposa Lola Muñoz de Arteaga.

*** Mañana de tarde de 4 y 1/2 á 7 1/2, dia de moda, se efectuará un gran concierto en la Playa Ramirez, bajo la direccion del maestro Logheder. He aquí el programa:

1.° Wagner, preludio 3er. acto de Lohengrin; 2.° Franceschini, nocturno; 3.° Verdi, Rigoletto, Fantasía; 4.° Gomez, Salvator Rosa, Potpourrit; 5.° Gounod, Fausto, Divertimento; 6.° Marini-Mattini, campestre, fantasía; 7.° Schubert, serenata; 8.° Grasso, confidencia, polka.

*** Ha venido completamente restablecido de su enfermedad al estómago, el doctor José Luis Baena, despues de una prolongada cura de aguas en Carlsbad, completada luego en Wiesbaden.

Igualmente la señora esposa del doctor Baena viene curada de la dolencia que la aquejaba.

*** El niño Adolfo Masanés, hijo del comerciante don Victor, que fué operado con éxito brillante por el doctor Copola, se encuentra muy bien.

*** Llegó ayer del Salto el doctor Cañizas, presidente de la Junta Electoral de ese departamento. Permanecerá algunos dias en esta ciudad.

*** Para Maldonado siguió viaje ayer en el vapor Tabaré el señor Guillermo Morton y su familia.

*** Han regresado al Rosario de Santa Fé la señora María F. de Pan y su hija Inés, que han pasado una temporada en esta ciudad.

*** Muchísima concurrencia acompañó ayer tarde hasta el Cementerio Central los restos de la apreciable señorita Elisa Conlazo Zavalla.

*** Para Marzo próximo se anuncia la boda del señor José Bacigalupi con la señorita Angela Gastaldi.

*** Se encuentra enfermo, aunque no de gravedad, el señor B. Lorenzo Hill, gerente de la compañía de seguros The Standard Life.

*** Ayer llegó procedente de San Eugenio el señor Emilio I. Calo, gerente del saladero Nuevo Cuareim.

SECCION MILITAR

El coronel Lamas—El jefe de la Academia General Militar visitó ayer en sus despachos á los ministros de Guerra y Marina y Hacienda y jefe del Estado Mayor.

Hoy el señor ministro Pons, visitará la Academia General Militar.

Denuncia atendida—La Direccion de Salubridad denunció al Ministerio de la Guerra, el mal estado higiénico del terreno contiguo al Parque Nacional y que forma parte de este establecimiento militar.

Inmediatamente el Ministerio atendió la denuncia é impartió las órdenes del caso al Estado Mayor del Ejército, á fin de que fuera higienizado aquel terreno.

Honores fúnebres—El Ministerio de la Guerra ha dispuesto que hoy á las 9 concurra á la Iglesia Catedral una compañía de uno de los batallones de la guarnicion con bandera y banda de música para hacer los honores correspondientes en el funeral que en memoria del general Flores, manda decir el Centro de Guerreros del Paraguay.

Nota de aceptacion—El teniente coronel señor Francisco Echenique ha dirijido al ministerio de la Guerra la nota que subsigue, aceptando el cargo de 2.° comandante de la Academia G. Militar:

Exmo. señor ministro de Guerra y Marina general de brigada don Pedro Callorda:—Tengo el honor de acusar recibo á la nota de V. E. de fecha 13 del que rige, en la que V. E. me transcribe el decreto del gobierno de igual fecha por el que se me nombra 2.° comandante de la Academia G. Militar.

Sinceramente agradecido á esta prueba de confianza del Gobierno, suplico á V. E. quiera ser el intérprete ante el Exmo. señor presidente de la República de mi leal promesa de secundar en la esfera de mis fuerzas sus anhelos por el progreso y reorganizacion de la institucion militar. Dios guarde á V. E. muchos años.—*Francisco Echenique*.

Academia G. Militar—A solicitud del comandante de la Academia G. Militar, el Ministerio de Guerra y Marina ha resuelto que los aspirantes á la beca en la Escuadra Argentina y á ingreso á la Academia sean examinados por el cirujano del ejército, médico de la Academia y médico cirujano del Batallon 3.° de Cazadores, declarándose al mismo tiempo que las afecciones que se detallan imposibilitan para el servicio de las armas:

Constitucion débil. Falta de desarrollo, Caquexia marcada, Diátesis ó predisposicion, Enfermedades cutáneas ó contagiosas, Enfermedades de la espina dorsal (joroba, tortuosis, ó cualquier otra enfermedad), Defectos de las extremidades ó articulaciones ya sean por causas congénitas ó adquiridas, Enfermedades nerviosas, epilepsia, histerismo y otras dentro de los cinco años, Defectos y enfermedades de la vision, Defectos y enfermedades de los oidos, Enfermedades del olfato, como catarro nasal crónico, pólipos, Impedimento del habla, tartamudeo, etc., Enfermedades del corazon, pulmon, hígado y riñon.

Enfermedades de los órganos genitales, estrechez, varicocele, sarcocele, hidrocele, fístulas, hemorroides, varice de los miembros inferiores, úlceras crónicas, uñas encarnadas ó cualquier otro defecto grave de los piés. Boca: pérdida de varios dientes ó muelas, dentadura careada. Garganta: hipertrofia de las amígdalas, hernias completas ó incompletas, estatura menor de 1 m 50. Respecto de la vision el candidato debe poseer la facultad de percibir los colores y leer á simple vista correctamente y sin esfuerzo los caracteres 22 m/m 5 de la escala Snellen á la distancia de 12 metros con la vision binocular y á la de 6 con la monocular.

SPORT

Jockey Club—Programa para la reunion del 2 de Marzo de 1902:

1.° Premio Reapertura—Para caballos de tres años y más edad que nunca hayan ganado—Distancia 1000 metros Entrada 10 pesos—Premio 300 $—Peso por edad.

2.° Premio Express—Handicap para todo caballo—Distancia 1200 metros - Entrada 15 pesos—Forfait 5 $—Premio 350 $.

3.° Premio Ensayo (clásico)—Potrillos de dos años—Cerrado con 13 inscripciones.

4.° Premio Guerrillero—Handicap para todo caballo—Distancia 1500 metros—Entrada $ 15—Forfait $ 5—Premio $ 350.

5.° Premio Offenbeit - Handicap para todo caballo que no haya ganado más de 1000 pesos en todo tiempo — Distancia 1400 metros—Entrada $ 15—Forfait 5 Premio $ 350.

6.° Premio Progreso - Handicap para todo caballo - Distancia: 2.000 metros Entrada: $ 20—Forfait: $ 10—Premio $ 400 y 50 al segundo.

Apertura de cartas el sábado 22 de Febrero. Handicap el lunes 23.

Forfait el martes 24.

Los premios clásicos Ensayo, Otoño y Primer Paso se correrán el 2, 9 y 23 de Marzo.

La declaracion de forfait de estos premios se hará: Ensayo el 22 de Febrero, Otoño el 1.° de Marzo y Primer Paso el 15 de Marzo.

Los propietarios de caballos deben pasar por la gerencia á pagar el reconocimiento de veterinario, sin cuyo requisito ningun potrillo podrá correr.

DEL MAR Y DEL RIO

Prácticos del Rio Paraná—Con respecto á la solicitud de los prácticos del Rio Paraná, la Comandancia General de Marina nos remite la siguiente aclaracion:

«El gobierno no ha dictado sobre este asunto resolucion de ninguna especie, pues solo lo ha pasado á estudio de la Capitanía General de Puertos.

No es cierto, pues, que haya habido por parte de la Capitanía falta de cumplimiento á lo ordenado, cosa que no podría admitirse, y no hay tampoco por parte del coronel Buquet oposicion alguna á los prácticos: pues el asunto está á estudio.

La Capitanía General de Puertos no desea ni perjudicar á los prácticos ni al comercio, por cuya razon cree que estas son cuestiones que deben estudiarse bien antes de tomar resoluciones que puedan dañar los bien entendidos intereses del país.

Abordo del Iowa—Ayer tarde en el vapor nacional Lavalleja se trasladó abordo del acorazado norte-americano Iowa el capitan general de Puerto acompañado del oficial ayudante teniente Amosete, á objeto de retribuir á nombre del señor Presidente de la República la visita que á éste hicieron la tarde del último lúnes el comandante y la oficialidad de aquella poderosa nave.

A las 5 1/2 el coronel Buquet estaba de regreso, despidiéndosele con las salvas de ordenanza.

Dique Mauá. Despues de haber sido refaccionados, salieron ayer del dique Mauá los vapores Huracan y Corsario.

Hoy debe entrar al mismo el vapor argentino Centauro.

Averías—El patron de la lancha 50 declaró en la Comandancia de Marina que estando recibiendo carga del vapor aleman Corrientes, cayeron al mar dos cascos vino marca J. T. y ocho rollos alambre. Además chocaron dos cascos del mismo vino y marca, perdiéndose buena parte del contenido.

- El capitan del vapor nacional Victoria Emma, declaró que había recibido 4 bultos de la casa Eugenio Barth y C.ª, entre ellos un cajon ácido, que en la mañana de ayer notó que éste ardía derramado sobre cubierta, viéndose obligado á arrojarlo al agua para evitar mayores perjuicios.

Mal viaje—El capitan de la barca noruega Yomfruland expuso que salió de Ship Island (Estados Unidos) el 12 de Noviembre ppdo. con cargamento de madera bajo y sobre cubierta, y con destino á Montevideo.

Que durante el viaje soportó muy grandes temporales con fuerte viento y mar gruesa, anegándose varias veces el puente, sufriendo mucho el buque. Teme que el mar haya llevado parte de la carga que traía sobre cubierta.

El Tabaré. Salió anoche para los puertos de Maldonado y La Paloma con 32 pasajeros.

La fragata Pacific—Esta mañana debe salir el vapor del tráfico Huracan á remolcar hasta fuera del Banco Inglés á la fragata francesa Pacific que llegó de arribada á nuestro puerto el 10 de Enero último, procedente de North Shields y en viaje á Iquique.

Deja en Montevideo 1500 toneladas de carbon.

Vapores de los rios—Salieron ayer: nacional Venus, para Buenos Aires, con 115 pasajeros; argentino Júpiter, para Buenos Aires, con 71; nacional Montevideo, para Asuncion y escalas, con 2.

De la Isla—Condujo correspondencia el vapor nacional Rayo.

De retorno llevó provisiones para los cuarentenarios.

En viaje - Brasil, de esta para Burdeos, salió el 16 de Pernambuco.

Danube, de Southampton para este puerto salió el 16 de Santos.

Roynton Grange, de esta para Liverpool, pasó el 15 por San Vicente.

La multa á los licoristas

SUS CAUSALES

Sin quitar ni poner coma, publicamos enseguida una carta que hemos recibido, explicando el por qué de la multa que la Direccion de Salubridad aplicó el otro dia á un grupo de licoristas de esta capital:

"Señor director de EL SIGLO—Presidente Muy señor nuestro—En la edicion del dia 16 del corriente, hemos visto que la Direccion de Salubridad nos impone una multa por encontrarnos sifones cuyas armaduras no están en las condiciones que exije el art. 39 de la Ordenanza Municipal de 1900.

"Como al dar tal noticia, no se explica dicho artículo y como la mayoría del público ignora lo que él encierra, lo transcribimos á continuacion:

«Los fabricantes de agua de soda están obligados á estampar su razon comercial en la armadura metálica de cada uno de los sifones que emplean como envase de sus productos.»

La multa pues no ha sido aplicada por la mala calidad de la soda, ni del envase, sino por encontrar en nuestros establecimientos sifones con varias marcas ó sin ellas que tenemos depositados para canjearlos entre los colegas á quienes pertenecen.

Es para evitar toda mala suposicion que nos permitimos molestar al señor director, para que quiera ampliar el suelto aludido en la forma indicada.

Saludan á usted.—*Varios licoristas*.

COMISIONES LEGISLATIVAS

Las elecciones protestadas

REPARTIDO DE ANTECEDENTES

Alcanza á 76 páginas el folleto repartido ayer conteniendo los antecedentes que servirán para el debate de los poderes de diputados en los que han recaido protestas:

Contiene el folleto en primer término la protesta de la Comision Departamental Colorada de Montevideo, así como la documentacion autorizada por escribanos públicos; luego las actas de la Junta Electoral de Montevideo; las renuncias de los señores Salterain, Martinez y Saavedra; dos actas de las elecciones de Maldonado y el informe de la Comision de Poderes.

Este documento, que sería el único que podría ofrecer interés, ha sido objeto por parte de nuestro diario de una informacion extensa, por haberse hecho conocer en la Cámara el día en que se aplazó la consideracion del asunto, circunstancia que nos evita volver ahora sobre el particular.

EL TIEMPO

Observatorio Municipal

NORMALES PARA EL MES DE FEBRERO—Presion mm. 758 2.

Presion de lluvia mm. 755 77.

Temperatura cent. 22.01.

Humedad relativa 65.

Máximum crítico estival: 35°0.

Montevideo, Febrero 18 de 1902.

ASPECTO GENERAL DEL TIEMPO—Semi-despejado y húmedo. Nubes termentosas del W. cubren el cielo (9|10) al amanecer, las que, al entreabrirse hácia las 8 a. m., dejan ver numerosos cúmulos del N. Estos predominan desde las 11 a. m. hasta la media tarde. Reina viento débil todo el dia (3 kilómetros) del N. E. á las 7 a. m. S. E. á las 2 p. m. y E. desde la caida de la noche. La humedad elevada 83|100.

PRESION—Despues de un corto ascenso en las horas antimeridianas, fluctúa con alguna irregularidad en valores poco mas bajos que la normal. Señala ahora 757.41.

TEMPERATURA Dia en general templado. Su promedio: 22.87 acusa un pequeño exceso sobre la temperatura ordinaria del mes. La *mínima* se verificó á las 4 a. m. con 20.1 al abrigo y 19.6 á la intemperie; la *máxima* á las 3 p. m. con 27.3 á la sombra y 33 9 al sol. Excursion breve: 7°1.

Los geotermómetros	á la superficie del suelo	30.0
	á metros 0.30 de profundidad	25 4
	» 0.60 »	24.7
	» 0.90 »	23.9
	» 1.20 »	23.3
	» 1.50 »	22.6
	Termómetro sumergido en el pozo	17.4

Nivel de la napa de agua del manantial 2.90 metros.

Agua evaporada—En superficie líquida de nivel constante: mm. 7.8. En igual superficie de tierra de cultivo: mm. 7.0.

Lluvia: de 2 á 4 a. m. mm. 15.3.

A las 9 p. m.—Noche templada (21.3) húmeda (90|100) y casi calmosa (E. con 1 kilómetro) cielo 2|10 con cirro-stratos al S. W.

LUIS MORANDI,
Director.

SOCIEDAD METEOROLÓGICA URUGUAYA—BOLETIN UDOMÉTRICO

Cantidad de agua caida, en milímetros de altura, en las siguientes localidades, segun las observaciones practicadas en el dia de hoy á las 9 a. m.

Via Telégrafo Platino Brasilero—Montevideo, 27.7 en 6 horas; Canelones, 4.5 id 6 id; San José, 6.0 id 10 id; Florida, id 7.0 id 5 id; Durazno, 3.0 id 1 id; Mercedes, 4.2 id 2 id; Dolores, 9.0 id 7 id; Salto, 6.0 id 1½ id; La Cruz, 8 2.

Via Telégrafo Oriental Pando, 9 5 en 3 horas; Sauce, 5.9 id 1 id; Migues, 20.7 id 3 id; Tala, 14.0 id 4 id; Solís, 12 5 id 5 id; Minas, 4.3 id 3; San Cárlos, 6.5 id 3 id; Tapes, 3 5 id 1 id; Gutierrez, 4.0 id 1 id; Treinta y Tres, 22 2 id 4 idem; Artigas, 12.3 id 2 id. - Montevideo, Febrero 18 de 1902.—*La Direccion*.

TELÉGRAFO NACIONAL

En Piedras llovió de 1 a. m. á 7 a. m., en Canelones de 12 á 12.30 p. m., en Santa Lucía de 12 a. m. á 7 a. m. y de 12.30 p. m. á 1 p. m., en Florida de 4 a. m á 7 a. m., en Durazno llovió una hora, en Sarandí del Yí media hora, en Paso de los Toros de madrugada y de 6 30 a. m. á 8 a. m., en San Fructuoso de 6.30 a. m. á 9 a. m., en Rivera de madrugada hasta las 8 a. m. y de 7 á 7.20 p. m., en Colonia de 8.30 á 10.20 p. m., en Rosario de 10.30 p. m. á 3 a. m., en Nueva Helvecia de 3 a. m. á 7 a. m., en San José llovió poco.

Agua caida en Guaviyú 15 milímetros, en Fray Bentos 6.3 id, en Dolores 7 id, en Santa Rosa 10 id, en San Eugenio 17 id.

Crónica policial

Agresiones y peleas—Fueron aprehendidos ayer por un agente de la 9.ª los individuos Juan Carballo y Tomás Varela, quienes hallándose ebrios se tomaron en pelea á puñetazos en el conventillo de Porchile, plaza Artigas.

—La comisaría 8.ª remitió á la Jefatura á Antonio Carles por agredir á puñetazos á Cayetano Magal.

—La 5.ª á Esteban Villarrubios y Valentin Malfato por agredir á puñetazos, sin motivo alguno, á Cárlos Willerman en el almacen Orillas del Plata y Municipio.

—La 14.ª á Jorge Fernandez que hallándose ebrio acometió á puñetazos á Ramona Rodriguez que se encontraba en la esquina Fray Bentos y General Flores (Union).

Robo. Un agente de la 14.ª aprehendió ayer tarde á Manuel Marquez, Modesto Quintana, Carlos Calsate, Angel Belloni y Valentin Palessi, acusados de un pequeño robo en el almacen de Cesar Parente establecido Comercio esquina Figueras, en la Union.

Instruccion Pública

Universidad - El bachiller Mariano Pereyra Nuñez se ha presentado á la secretaría de la Universidad, pidiendo autorizacion para escribir su tésis á fin de recibir el título de abogado. La tésis versará sobre «La reincidencia criminal.»

—Las mesas examinaderas de ingreso para bachillerato han quedado constituidas en la siguiente forma:

1.ª Barceló, San Juan y Kavel.
2.ª Laso, Pastoriza, Perez Olave.
3.ª Piaggio, García Acevedo, Martinelli.

Movilizacion de la propiedad

INTERÉS DEL DINERO

Registráronse ayer las siguientes escrituras de venta:

De un terreno con edificio frente á la calle Agraciada y Uruguayana, de 1.131 metros, 58 decímetros. Precio $ 10.700. Escribano, Miguel Furriol.

De un solar de los terrenos de Goes y Larrañaga, frente á calle sin nombre. De 3.591 metros, 99 decímetros. Precio $ 300. Escribano, Arturo Barrière.

De un terreno situado en el Manga, de 4 hectáreas, 5080 metros. Precio $ 700. Escribano Alfredo Herrán.

De un campo situado en el departamento de Tacuarembó, lindante con el arroyo Tres Cruces, de 1885 hectáreas, 7173 metros. Precio $ 9724. Escribano Juan F. Moratorio.

—Ha sido firmada ante el escribano público de Soriano, señor Agustin Gonzalez, la escritura de venta del campo conocido por de San Ginés, cuya área es de tres mil cuadras.

Dicho campo fué vendido al señor Alfredo A. Silveira, por el señor Jorge E. Keen, en la suma de diez mil libras esterlinas.

Tambien el señor Silveira ha comprado al referido señor Keen dos mil quinientos animales vacunos de alta mestizacion y tres mil ovejas Lincoln, y al señor Horacio Corrales, cuatro mil quinientas ovejas de la misma raza.

—Anotáronse los siguientes préstamos hipotecarios:

$ 680 y $ 700 al 8 o/o anual; $ 300 al 1 o/o mensual y $ 1.000 con prórroga.

El escritorio del general Artigas

Suscripcion popular con el objeto de adquirir para el Museo Nacional un escritorio de campaña que perteneció al general Artigas:

Setembrino E. Pereda 5.00; Joaquin de Salterain 5.00; José Sienra Carranza 5.00; Laureano B. Brito 5.00; José Saavedra 5.00; Francisco C. Florito 5.00; EL SIGLO 5.00.

En la imprenta de EL SIGLO se reciben adhesiones para realizar la patriótica adquisicion que proyectó el doctor Salterain.

Servicio telegráfico

ESPECIAL PARA «EL SIGLO»

De la Argentina

DESEOS DE ARREGLO DIRECTO CON CHILE

EL PUERTO MILITAR

OPERACIONES DE COMBATE DE LA ESCUADRA

OTRAS NOTICIAS

Buenos Aires, 18—*El Diario*, dice:

«Hemos procurado en buena fuente conocer lo que pudiera haber de verdad en la noticia trasmitida de Chile de un arreglo directo de la cuestion de límites con Chile, que se concertaría, según *La Prensa*, entre los presidentes Roca y Riesco y cuyo arreglo sería presentado á ambos países por el gobierno británico, que es el árbitro de la cuestion.

«Podemos afirmar—agrega *El Diario*—que la noticia carece de fundamento, al menos por lo que respecta al presidente Roca.

Sin embargo, llama la atencion que al comprobarse la exactitud de los planos presentados, algunos de los diarios importantes de Chile empiecen á insinuar la conveniencia de un arreglo directo.

«Parece—añade *El Diario*—que se abrigara allí algun temor en el momento en que el representante del árbitro se traslade al terreno.

El pueblo y el Gobierno argentino deben esperar tranquilos el fallo arbitral que, bueno ó malo, es el único que ha de calmar las agitaciones entre los pueblos.

Esta mañana regresó del puerto militar el ministro de Marina, Betbeder.

Se activa febrilmente allí la conclusion de las secciones 2 y 3 del gran dique, trabajando en esas obras día y noche. Podrán ser inauguradas despues de las maniobras.

Presidirá el acto el presidente de la República Julio Roca, quien al efecto se embarcará en Mar del Plata despues de la revista abordo de la fragata Sarmiento.

No habrá barco en el mundo que no pueda entrar á ese dique.

Desde luego el Iowa que estuvo en el dique chileno de Talcahuano entrará en seguida en él, pues allí no pudo hacerse la recorrida que necesitaba, por razon de la estrechez del dique.

—De las 50 000 £ del servicio de la deuda municipal externa que vencen el 1.° de Julio, ya envió el intendente á Baring Brothers & C.° 50.000 £.

—Anoche continuaron en igual actividad y excelente suceso las operaciones de combate de la escuadra en maniobras.

La escuadra de defensa se deshizo hoy, se supone destruida.

Los barcos grandes fueron á Rio Santiago y la fragata Sarmiento vino al dique núm. 4 donde cargará carbon para salir luego á incorporarse á la division que se dirigirá á Mar del Plata.

Buenos Aires, 18—Hoy tomó posesion de su cargo el nuevo gobernador de Santa Fé, señor Ricardo Freire.

Fueron nombrados ministros de gobierno y de hacienda de esa provincia los doctores Julian Perez y Jacinto Fernandez.

—*Tribuna* y *El Tiempo* tambien desmienten categóricamente, calificándola de invencion, la version recogida por *La Prensa*, de que entre los presidentes Roca y Riesco se gestionará un arreglo directo de la cuestion de límites.

Nadie ignora, dicen, que el comisionado inglés M. Holdich, dejándole plena libertad de espíritu y de accion, de manera que los informes que él pueda dar al rey Eduardo sea la expresion mas fidedigna y de lo que él personalmente haya observado en su gira por los terrenos litigados.

Buenos Aires, 18—El Consejo de Guerra condenó á cuatro años de presidio al soldado Martinez, por desercion calificada.

—El lúnes próximo partirá para el Lago de Nahuel el director de Correos y Telégrafos, doctor Fernandez.

—Cuando regrese de Mar del Plata el ministro de Agricultura, se dictará un decreto sobre la explotacion de los bosques.

—El representante de la Compañía Hamburgo-Sudamericana conferenció con el presidente sobre la navegacion del Sur.

Buenos Aires, 18—El Ministro de Hacienda Avellaneda, en acuerdo con el presidente de la Caja de Conversion, resolvió se contrate con las fábricas italianas la impresion por veinte millones para reemplazar á la actual emision.

—Falleció hoy en Madrid la señora María Luisa Zelgier de Ocantos, esposa del doctor José Antonio Ocantos que estaba de paseo en esta capital.

—Al pretender subir al tren en la estacion General Urquiza el jóven Pedro Burjia, cayó entre las ruedas, falleciendo pocos momentos despues.

Chile

Empréstito para armamentos-Festejos—Temores de crisis

Santiago, 18—Insístese en asegurar que el gobierno colocó un empréstito de tres y medio millones de libras para los armamentos.

En el Ministerio de Hacienda se niegan las noticias á la prensa sobre las condiciones de este empréstito, pero se sabe que ha sido tomado al 1 1/2 por ciento y en condiciones bastantes onerosas.

—Anoche aquí los municipales y los presidentes de sociedades obreras acordaron efectuar grandes festejos á los marinos brasileños.

—La insistencia de no renunciar el director general de obras públicas amenaza producir una crisis ministerial.

Se retirarían varios ministros en caso de derrota del gobierno ante la actitud de la Comision Conservadora.

El director de obras públicas ingeniero Onete es un notable ingeniero autor del proyecto del puerto militar en Lilco y ferrocarril de Curicó á Lilco.

—Ingresarán al ejército 50 alumnos titulados en la escuela militar.

—Don Pedro Montt parte mañana para Europa vía Buenos Aires.

Brasil

Las compañías de seguros—La marina Fortificaciones

Rio de Janeiro, 18—La Comision de representantes de las compañías de seguros fué recibida por el presidente Campos Salles, que la escuchó detenidamente.

Esta Comision protestó ante el primer magistrado contra el reglamento dictado últimamente.

El presidente prometió ocuparse del asunto y hacer lo que le sea posible. La prensa sigue discutiendo este asunto, pues las opiniones son enteramente discordantes.

—*O Jornal do Commercio* trae un enérgico artículo apropósito de la arribada á este puerto de la Trajano con averías.

El comandante y el maquinista del buque serán destituidos.

Todos los diarios comentan la decadencia de la marina brasileña y hacen cargos á los gobiernos que no han sabido preverla.

—Cien plazas de infantería partirán el 24 del corriente para Santos á la construccion de las fortificaciones de la barra.

Portugal

Ataques de los republicanos al gobierno

Lisboa, 18—En una reunion del partido republicano se ha atacado violentamente al gobierno, acusándole de mantener la neutralidad de las colonias sud africanas en favor de los ingleses exclusivamente.

La inviolabilidad es un mito cuando se trata de permitir que las fuerzas británicas ejecuten planes de dominio en el Sur de Africa.

Ultimamente ha pasado Inglaterra numerosos pertrechos y soldados por la colonia lusitana.

Francia

Decision del conde de La Vaulx

París, 18—El conde Henri de La Vaulx ha manifestado su decision de intentar nuevamente la travesía del Mediterráneo, una vez que esté terminado el aerostato que con tal objeto hace construir.

El conde de La Vaulx partirá de la playa de Palavas que ofrece excepcionales condiciones para iniciar la difícil jornada.

Intenso frio

París, 18—Reina en esta capital un frio muy intenso, en la noche pasada han perecido de frio 15 personas.

Loubet, Eduardo VII y Victor Manuel

París, 18—*La Libre Parole* en su número de esta mañana se hace eco del rumor que circula

Lo mejor para la TOS y RESFRIADOS
Es el pectoral del doctor Bouchard
Para la CASPA en el cabello es infalible
Locion Tónica de la Farmacia «La Especial»
PARA LA CAIDA DEL CABELLO Y LA CALVICIE
Lo mejor Locion del doctor Dietrich
La mejor Agua de Colonia Extra á 1.50 litro
ES LA DE LA FARMACIA «LA ESPECIAL»
GOTAS DE MENTA DE PARIS á 0.42 frasco
COMPLETO SURTIDO DE ARTICULOS DE FARMACIA
En la Farmacia «La Especial»
Calle 25 de Mayo 244 esquina Misiones
MONTEVIDEO

...actualmente de que el Presidente de la República Mr Emile Loubet asistiria á la entrevista que deben celebrar el rey de Inglaterra Eduardo VII y el rey de Italia Victor Manuel III en el Golfo Juan en el Mediterráneo.

Anuncio de interpelacion

París, 18 — El diputado por la Martinique, Mr. Denis Gibert, ha declarado que si el ministro de Relaciones Exteriores, Mr. Delcassé, rehusa responder á la pregunta que le fué hecha dias pasados en la Cámara, respecto al tratado de alianza últimamente celebrado entre Inglaterra y el Japon, depositará un pedido de interpelacion al Gobierno.

Naufragio del vapor Pionner

París, 18 Comunican de Marsella que el vapor Pionner ha sido lanzado por la tempestad contra las rocas cerca de Tolon con una fuerza tal que su casco quedó abierto.

El agua al penetrar en las bodegas se puso en contacto con el carburo de calcio que componia el cargamento, resultando una violenta explosion que causó la muerte del capitan y de un pasajero, hiriendo gravemente á otros dos.

Santos Dumont

París, 18—Noticias recibidas de Mónaco indican que la salud de Santos Dumont ha sufrido mucho con el último accidente á consecuencia de su inmersion en el mar y de la imprudencia que cometió por la noche del mismo dia en el Casino.

El sábado guardó cama, pero el domingo se levantó para ir á comer con el gobernador de Mónaco.

Tuvo, sin embargo, que volverse á acostar y tenia fiebre y sentia fuertes dolores en el estómago.

Se cree, sin embargo, que no hay que temer una enfermedad seria, pero Santos Dumont no se desalienta y ha anunciado que en cuanto esté restablecido hará nuevos experimentos en tierra firme con el globo Santos Dumont VII que va á terminarse en Paris.

En cuanto á la envoltura de seda del globo que se fué á pique y que pudo salvarse, se ha enviado á Paris para ser refaccionada, pues nece-

Inglaterra

Via férrea de Ismailia á Port Said

Londres, 18—El gobierno egipcio firmará estos dias una convencion con la Compañía del Canal de Suez, determinando la construccion de una via férrea normal que una á Ismailia con Port Said.

En la convencion se estipula tambien la apertura de un puerto comercial en Port Said.

La Compañía del canal de Suez queda propietaria de esas obras, reservándose el gobierno egipcio el derecho de explotacion.

sita una reparacion en seis partes

En el número de ayer de *L'Intransigeant* Mr Rochefort dirije á los diarios y periodistas del Brasil una invitacion para abrir una suscricion nacional á objeto de ofrecer un nuevo globo á Santos Dumont y se compromete á secundar su iniciativa en Paris.

Patinador ahogado

Paris, 18 — Comunican de Versalles que ha ocurrido hoy un fatal accidente que causó profunda emocion entre la guarnicion de aquella ciudad.

El teniente de infantería Mr. Voisin, que se divertia en patinar, se ahogó por haberse roto el hielo demasiado débil para soportar su peso.

Norte-América

Esperanzas del inventor Marconi

Nueva York, 18 - Marconi ha afirmado nuevamente que antes de concluir el año actual no se empleará otro medio de comunicacion que la telegrafía sin hilos que al efecto perfecciona su aparato corrigiendo las deficiencias hasta aquí apuntadas:

Dewey ante una invitacion

Washington, 18 - El almirante Dewey se ha visto obligado con motivo del grave estado de salud de su esposa á no aceptar la invitacion que le hizo el embajador de Alemania en esta ciudad doctor de Holleben para asistir al gran banquete que en honor del príncipe Enrique de Prusia se dará el 28 del corriente en esta capital.

Alemania

Previendo dias de agitacion

[illegible]

Se considera que la situacion es mucho más grave que lo que confiesa el gobierno.

Madrid, 18 - Afirmase que el Ministro de la Guerra ha dado órden de marchar á Barcelona á varios cuerpos de guarnicion en Zaragoza.

Varios diputados y senadores por Cataluña salieron hoy con destino á Barcelona.

Barcelona, 18 - Llegaron hoy varios batallones de infantería y algunos escuadrones de caballería procedentes de Villafranca, Villanueva de Geltrú y Reus.

Estas tropas para reforzar la guarnicion han sido repartidas en las plazas y ramblas.

Los carlistas y el nuevo reinado

Madrid, 18 Los personajes principales del carlismo desmienten la noticia de que el principe don Jaime haya dirijido proclamas á sus partidarios. Con todo, se sabe que el pretendiente don Carlos se puso en Niza al habla con varios caudillos del carlismo, anunciándoles que estaba dispuesto á disputar á Alfonso XIII como á su padre el derecho de la corona.

Italia

Los sucesos de Trieste Carácter del movimiento

Roma, 18—Los telegramas que se reciben de Trieste, comunican que la gran mayoría de las víctimas habidas en los sangrientos sucesos de los dos últimos dias son italianos.

Por los nuevos datos que van llegando no cabe duda de que se trata de un movimiento «irredentista», encubierto bajo el pretexto de las huelgas, lo que vendria á explicar, no solamente los excesivos rigores de que han dado prueba las autoridades austriacas para sofocar toda manifestacion popular, sino tambien el gran interés y la excitacion que estos sucesos han causado en toda Italia.

El convencimiento de que los sucesos de Trieste responden á las aspiraciones de aquel pueblo, está tan arraigado en el ánimo de todos, que una suscricion popular, iniciada ayer por el «Secolo XIX» de Génova para socorrer á las familias de las victimas, ha visto afluir en pocos minutos tanto la generosa donacion del rico, como la del pobre.

La prensa democrática y liberal reprueba en términos violentos el sistema de represion excesiva adoptado por las autoridades del imperio.

La agitacion anti-austriaca cunde en toda la península.

Atribúyese al gobierno imperial el propósito de proceder á la disolucion del Concejo Municipal de Trieste, por estar compuesta esa corporacion en su casi totalidad, por elementos afectos á la causa italiana.

Excitaciones de los socialistas

Roma, 18—Los alborotadores socialistas aprovechando la agitacion que reina entre los empleados ferrocarrileros continúan pidiendo la huelga general de los trabajadores y de la revolucion social.

La policía ha realizado el secuestro de numerosos folletos incendiarios que los agitadores anarquistas iban repartiendo entre los obreros desocupados.

Esos folletos han sido impresos en Lugano (Suiza) é introducidos clandestinamente en el territorio del reino.

Rusia

Volcan cerca de Shemaka en erupcion

San Petersburgo, 18—El gobernador de Cáucaso, mayor general Adlizok, ha comunicado al gobierno desde Baku, capital de la gobernacion, que el volcan que se halla al este de Shemaka, se encuentra en erupcion.

Bélgica

Enfermedad del rey Leopoldo

Bruselas, 18—Inspira algun cuidado el estado de S. M. el rey Leopoldo que hace dias se halla molestado por una afeccion á la garganta.

Servicio particular de «El Siglo»

Las rebeliones en Barcelona

Barcelona, 18—Ocurrió una colision en la plaza Cataluña. El batallon Cazadores se vió obligado á formar cuadro.

De la refriega resultó un muerto y varios heridos.

Ahora volvió á reinar tranquilidad.

Barcelona, 18—Del choque de esta tarde con las tropas resultaron 3 muertos y 13 heridos. Las tropas ocupan los puntos estratégicos; las patrullas recorren las calles.

Madrid, 18—En el congreso de diputados esta tarde el representante carlista señor Lerroux se opuso enérgicamente á la suspension de las garantías constitucionales en Barcelona.

Combatió luego el capital, diciendo que su origen ha sido el robo.

Estas palabras provocaron violentas protestas en las bancas de la cámara y señales de aprobacion en la tribuna.

El ministro de la gobernacion señor Gonzalez defendió la conducta del gobierno y declaró que sostendrá siempre decididamente el órden social.

Barcelona, 18—Un grupo de huelguistas ha vuelto hoy á atacar á un tren en los arrabales de esta ciudad.

[illegible]

Londres, 18—El ministro de las colonias Mr. Chamberlain recibió hoy á la diputacion de la colonia galense del Chubut.

Manifestóle que si los galenses hubieran deseado emigrar al Africa del Sur hubiese sido muy probable que obtuvieran la ayuda del gobierno, pero éste actualmente no dispone de fondos para ayudar su traslado al Canadá.

Un duelo

Paris, 18—Hoy se ha verificado un duelo á pistola entre Mr. Renault, ex-jefe del gabinete de Mr. Floquet y el diputado Cavaignac.

Despues de efectuar varios disparos por ambos adversarios, pudo constatarse que ninguno de ellos habia sido herido.

Presidente de una comision

Berlin, 18 — El comité encargado de estudiar las tarifas aduaneras ha electo en la reunion celebrada esta tarde al diputado Rettich como presidente.

Los incidentes de Trieste

Viena, 18—El Reichstag en la sesion que ha celebrado esta tarde, ha rechazado una mocion hecha por los diputados socialistas y demócratas en la que pedian fuera inmediatamente levantado el estado de sitio en Trieste y la suspension del gobernador de aquella ciudad.

La cámara decidió elegir una comision que deberá informar sobre los últimos incidentes ocurridos allí.

Viena, 18 — Comunican de la ciudad de Trieste que continúa reinando completa tranquilidad en aquella ciudad.

La guerra en Sud-Africa

Protoria, 18 - Comunican de Kraifreinett, que la corte marcial ha condenado á muerte á un boer acusado del crimen de alta traicion.

Cambios

París, 18 — El cambio sobre Londres se realiza á 25 14 1/2 francos.

Berlin, 18—El cambio sobre Paris se cotiza á 20.31 marcos.

Miss Stone y compañera

Paris, 18 «Le Temps» en su número de esta tarde publica un telegrama de su corresponsal en Constantinopla, comunicando que hoy mismo la misionera evangelista norteamericana miss Stone y su dama de compañía han sido puestas en libertad por los bandoleros búlgaros que las habian capturado.

El ministro de Obras Públicas

Roma, 18—Algunos de los diarios de esta capital anunciaron hoy que el ministro de Obras Públicas, conde De Giusso, habia dado su dimision

Hasta ahora esa noticia no ha sido confirmada oficialmente.

De la Argentina

Buenos Aires, 18—Anúnciase para el 25 el regreso del presidente Roca.

—El ministro Avellaneda fijó el tipo del oro para el cobro de los derechos de Aduana desde mañana á 242.

- Autorizase á la caja de conversion invertir $ 50.000 oro para comprar en Italia el papel para la renovacion de la moneda.

— Las empresas ferrocarrileras Buenos Aires, Rosario y Pacífico están autorizadas para introducir libre de derechos la arena oriental para la construccion de elevadores de granos.

Buenos Aires, 18 - El ministro Gonzalez recibió telegrama del nuevo gobernador de Santa Fé, comunicándole que ha nombrado ministro de Hacienda á Claudio Andino y Gobierno á Julian Pera.

—En la conferencia del ministro Avellaneda con el fiscal de la capital se convino en que no corresponde la acusacion á «El País».

Avellaneda se ocupará desde mañana del estudio de la tarifa avalúos reformada por la comision respectiva.

—Toda la escuadra mandada por García en dos divisiones logró forzar la defensa y entró una á la rada á 11 kilómetros de esta en actitud de bombardear la ciudad y la otra division alcanzó á distancia de 5 kilómetros de los malecones de La Plata.

Segun el último parte del comodoro García la escuadra bloqueadora ha obtenido un triunfo decisivo sobre varias torpederas que han tocado los cables que hizo colocar al principio de las maniobras.

Como la linea de bloqueo agarra todas las zonas peligrosas, estará de noche iluminada para evitar sorpresas á las torpederas.

Mañana terminan definitivamente las operaciones navales.

—Están aseguradas las candidaturas para...

[illegible]

Sufrió 40 años

PERO AL FIN SE CURÓ

(DE «EL TALA», ROSARIO)

Acabamos de saber de un caso de curacion efectuada en un reumatismo ya muy antiguo y crónico Este caso es tan extraordinario que casi raya en lo milagroso, por tanto vamos á dar algunos detalles de él, en beneficio de las personas que puedan encontrarse en igual ó análoga situacion La persona curada es el señor Walter B. Mac Neill, de setenta años de edad, residente en el distrito de Mandisori, provincia de Entre Rios, República Argentina Hé aquí los hechos relatados por el individuo mismo:

«Desde 1861 padecia de reumatismo. En ese año tuve que estar en cama por seis semanas consecutivas, casi imposibilitado de hacer movimiento alguno En 1872 volví á estar en cama otras seis semanas, sufriendo intensos dolores en todo mi cuerpo, especialmente en las caderas.

«Como es natural, probé en ese tiempo toda clase de remedios y tomé muchas medicinas ordenadas por varios médicos, así como multitud de remedios caseros, como bálsamos, linimentos, etc. Pero á pesar de todos mis esfuerzos y los de los médicos, nunca pude alcanzar la curacion sino un alivio pasajero. En varios periódicos leí muchas curas efectuadas por las Píldoras Rosadas del doctor Williams, habiendo entre esos casos algunos análogos al mio, si bien ninguno tan crónico y rebelde Resolví ensayar el empleo de dichas píldoras y envié á buscarlas á una botica de Buenos Aires. Cuán rebelde era mi enfermedad lo demostró el hecho de que tuve que tomar cierto número de frascos antes de empezar á sentir los buenos efectos de las píldoras. Despues empecé á mejorar rápidamente y continué su uso hasta que quedé completamente curado.

«Cualquier persona que esté directamente interesada en la confirmacion de los hechos relatados, puede escribir al abajo firmado ó á los señores Juan de Marval y Alejandro Fraser. Estacion de Santa Ana, F C. A. E., provincia de Entre Rios, República Argentina.

Firmado—*Walter B. Mac Neil*

Las Píldoras Rosadas del doctor Williams purifican y enriquecen la sangre, restablecen los nervios y curan la parálisis parcial, baile de San Vito, neuralgia, reumas, nerviosidad, dolor de cabeza nervioso, palpitacion del corazón, anemia y palidez, frialdad de manos y piés, irregularidades en las funciones mensuales de las mujeres y la debilidad en ambos sexos.

Son inmejorables para las enfermedades de los hombres causadas por indiscreciones de la juventud, exceso de trabajo ó estudio, etc

Las Píldoras Rosadas del doctor Williams se venden donde quiera que se vendan medicinas y solamente tenemos que recomendar á los consumidores que al solicitar esta preparacion repitan la palabra Williams. Hay muchas clases de píldoras, purgantes, etc., que son de color rosado pero que NO SON del doctor Williams. «EL MÉRITO NO CONSISTE EN EL COLOR SINO EN LOS INGREDIENTES». Las legítimas llevan una P de gran tamaño que con otras letras mas pequeñas forman la frase inglesa «Pink Pills for Pale People»

Cualquier persona que tenga dificultad en adquirir las Píldoras Rosadas del doctor Williams debe dirigirse á la casa doctor Williams Medicine C.°, de Schenectady, Nueva York...

OTRA NOCHE SIN DORMIR

Se siente lánguido y deprimido, falto de animo y de fuerza? Necesita algo que lo reanime? Y qué podrá ser eso?

Vd. ha probado medicamentos y no le han dado resultado alguno.

Las drogas solo le dieron un alivio pasajero, seguido por una recaida mas completa.

Si Vd. quiere tener un buen SUEÑO REPARADOR DE NOCHE, fortifique esos nervios debilitados. Suminístreles una energía saludable.

Permítame decirle como hay que conseguir eso.

Montevideo, Enero 7 de 1902

Señor Dr. Sanden.

Muy Señor mio:

Tengo el agrado de manifestarle que habiendo comprado una Faja Eléctrica, el 3 de Diciembre del año pasado, es decir hace un mes y dias, para curar el insomnio y el cansancio, que sentia, como tambien dolores en los brazos y en las piernas, hoy 7 de Enero, no siento mas dolores y duermo perfectamente bien: para constancia del resultado obtenido y para enseñanza de cualquier otro que esté en mi caso, es por lo que le dirijo esta.

Lo saluda su muy agradecido y S. S. S.

PEDRO M NORIA
Camino de la Barra de Santa Lucía

He devuelto un sueño reparador á centenares de pacientes, con el auxilio de mi nueva Faja Eléctrica.

Todas las consultas son gratis

Vengan á verme ó envien por mis folletos ilustrados. Se darán gratuitamente libres de franqueo ó cualquier otro gasto.

Diríjase Dr. Sanden 18 de Julio N° 122. MONTEVIDEO

Horas de consulta de 9 á 6 p. m. y domingos de 10 á 12 m.

EXTRA FINE WHISKEY
Old SARATOGA Special

Es el mejor Whiskey en el mercado de los EE. UU. de N. America
ALBERTO F. MULLER
UNICO DEPOSITARIO PARA EL RIO DE LA PLATA

DE ROSSKAM, GERSTLEY & Co
PHILADELPHIA

...bolsas de trigos de fideos remitidas por la casa argentina de Hijos de Celler Hnos. y Papanosa.

Para en breve se anuncian nuevos embarques.

Harinas Se siguió cotizando ayer para consumo la harina especial, de $ 0.48 á 0.49 los 10 kilos, la de primera á $ 0.38 á 0.39 id id y la de segunda, de $ 0 28 á 0.29 id id.

Novillos para frigoríficos—Informan de la vecina orilla, que la empresa frigorífica Las Palmas Produce C.° Limited ha comprado á los señores Constanzó y Blaquier 300 novillos de la...

[illegible]

LA BOLSA

[illegible]

Llamamos la atención del público sobre las groseras falsificaciones que de nuestros abones se efectúan, pues esos casi no contienen Creolina, y el 80 ojo es tiza, talco etc., de modo que no pueden llenar el objeto deseado.

Nuestro jabón es libre de toda falsificación y garantimos nuestra firma que contiene 10 ojo de Creolina.

Nuestros productos llevan todos esta marca, siendo falsificados los que se expendan sin ella.

CREOLINA

Es el desinfectante popular de todas las naciones civilizadas; como no es venenoso puede confiarse á cualquier persona. Su precio es bajísimo y su poder desinfectante es casi DIEZ VECES MAYOR que el del ácido fénico. Al uno por mil ya hace desaparecer los malos olores. Purifica el aire, mata las pulgas y otros insectos molestos. Su olor es sano, no molesta y desaparece pronto.

Se atienden pedidos por TELÉFONO D - LAS DOS COMPAÑIAS en la fábrica calle Isla de Flores 227

ES INDISPENSABLE EXIGIR EN TODO PRODUCTO NUESTRA MARCA DE FABRICA PARA EVITAR ENGAÑOS

Strauch & Ca.

JABON DE CREOLINA de STRAUCH y Ca. Preserva del contagio de enfermedades, cura la caspa y las afecciones del cutis.—El profesor alemán Dr. Ed. Reich, dice *que un baño con jabón de Creolina es el remedio higiénico más grandioso.*

Para lavar los pisos, ropas, animales, etc., úsese nuestro jabón de Creolina común que es muy barato, rinde más que el jabon amarillo, limpia mejor, desinfecta los objetos lavados y aleja las pulgas.

Se vende en todas las boticas y buenos almacenes

Exijan en cada barra y envase nuestra marca *La Buena Estrella* para evitar engaños.

CORREOS

(VIA FLUVIAL Y MARÍTIMA)

[illegible]

Vapores esperados de ultramar en Febrero

[illegible]

Carneros Merinos Rambouillet

De pesebre, puros de pedigrée

Se recomienda á los señores estancieros no compren sin antes ver el espléndido y numeroso lote que existe en venta en la Cabaña Eúskara, Estacion Molles, que vende con gran rebaja de precios, así como tambien ovejas y borregas de la misma sangre para planteles, como tambien carneros de campo de 15/16

414-eb.17 2 pág.

Playa de los Pocitos

GRANDES CONCIERTOS

Los jueves, domingos y dias de fiesta

Jueves de 8 á 11 p. m. Domingos y fiestas de 4 á 11 p m.

El Tranvía del Este hará servicio de noche.

Un farol punzó indicará de donde parten para el centro á última hora los coches extraordinarios del Este y Pocitos.

Los conciertos serán suspendidos por mal tiempo. 3997-mz 31-2.°pág.

Un profesor entusiasta

Muy señor mio de toda mi consideracion:—Entre los varios y diversos productos de que hasta la fecha he venido haciendo uso para mantener en estado de limpieza permanente la boca, ninguno me ha dado resultados tan brillantes y satisfactorios como su *Pasta Dental* y su *Agua Dentífrica* del mismo nombre.

Precisamente acabo de experimentar esos dos antisépticos y he podido comprobar que su poder microbicida es en realidad incontestable, y á esto se une un perfume exquisito y elegante, verdaderamente parisiense.

EL ABATE LOCAROL

Es una creacion científica de primer orden que honra á su autor y de la cual me propongo hacer propaganda, á cuyo efecto le ruego se sirva remitirme cuatro cajas de Pasta Dentol, para lo cual le envío adjunto una libranza de cinco francos.

Me refiero de usted su muy atento admirador.—*El abate Locarol*, institutor en Menesqueville (Eure), á 16 de Febrero de 1898.

No se puede ser más entusiasta de lo que lo es, el profesor que suscribe tan valioso testimonio en favor del Agua, de la Pasta y del Polvo Dentol, los cuales son, en efecto, el Dentífrico más soberanamente antiséptico que se conoce, y á la vez el de perfume más delicioso, circunstancia que aumenta su valor.

Si los demás dentífricos conocidos se hubiesen, como el Dentol, ajustado á los descubrimientos del gran Pasteur, los microbios de la boca no habrían destruido ¡algunas veces tan prematuramente! lo que constituye el mejor...

PARTICIPO AL PUBLICO

que en mis dos grandes bazares encontrará un surtido completo y variado en artículos para regalos que semanalmente recibo, como tambien en artículos de primera necesidad y para que se dé cuenta de la baratura ahí van algunos precios: Cuadros de comedor, Oleografía de Falchetti marco de nogal y oro, el par $ 4 00. Lámparas de colgar de bronce dorado á fuego, con pantalla y recipiente en porcelana decorada y caireles de cristal por $ 7 50. Faroles de zaguan bronce y cristal, forma canasta, última novedad, $ 6 50 Copas para vino, $ 0.60 Batería de cocina de 20 piezas esmaltadas, $ 9.00 Cubiertos Gombault garantido siempre blanco, las 36 piezas de mesa, $ 8.50. Juegos de mesa variedad de clases y gustos desde $ 13 hasta 32. Esteras de junco para puertas á 6 reales.

Las dos casas cuentan con jardineras para remitir las compras.

Ituzaingó—San José, 71 al 77 esquina Convencion

Sucursal: Calle 25 de Mayo N.° 143, entre Solís y Colon.

Chipito Andrés R. ESCRIBANO PÚBLICO—Calle 18 de Julio 594. MONTEVIDEO

CAJA DE PRÉSTAMOS (en liquidacion)

Balance en 31 de Diciembre de 1901

ACTIVO		
Deudores varios	$	35.976 10
Caja	»	25 26
Gastos de instalacion	»	75 81
	$	36.077 17
PASIVO		
Capital	$	31.596 25
Ganancias y pérdidas	»	4.350 92
Dividendo de Liquidacion	»	130 00
	$	36.077 17

Montevideo, Diciembre 31 de 1901. 405 fb.25. *La Comision Liquidadora.*

OBLEAS ALCALINAS

contra las GONORREAS DEL HOMBRE GOTA MILITAR Y ORQUITIS

CURACION EN SECRETO CON EXITO PRONTO Y SEGURO SIN INYECCIONES

Depósito: Botica Gallemets

SEMILLA DE ALFALFA

FRANCESA GARANTIDA

LIBRE DE CUSCUTA

AGUAS MINERALES

Apollinaris ... VICHY

[illegible]

SEÑORAS:

de buenos resultados será una visita esta semana á la

GRAN CASA INGLESA

Carteras para colgar (artículo porteño) á 0 40 cju. y juegos á 1.20 cju. Portamonedas, cuero muy fino, buenas formas, 0 20, 0.40 y 0 50 cju. Cadenas para abanicos y reloj, 0.10 y 0.16 cju. Brillantina, artículo para tocador (garantida inglesa), 0 40 frasco. Garantidos Jeumau, lindos trajes de seda, 0 24 y 0.40 cju. Muselinas suizas, muy anchas y ricas á 6 vintenes metro. Festones, una monada, 2 reales pieza de 4 yardas. Seditas para blusas, 6 preciosos gustos, á 5 reales metro. Carteras de cuero para viaje desde 2.20 á 3.80 cju Yerba mate Ardilla hasta que termine el balance rebajada á 0 24 kilo.

Calle 18 de Julio 542

452-perm 2ed 3.°pág.

¡REBAJA DE PRECIOS!

La «Calera de los 33» ha resuelto fijar los siguientes precios que rejirán desde el 1.° de Enero hasta nuevo aviso:

Los 100 kilos de cal en piedra $ 1.20.
Los 100 kilos de cal en polvo $ 0.60.
Los 100 kilos de cal especial para blanqueo $ 1.60.

Ferro Carril Central del Uruguay

AVISO

[illegible]

AL COMERCIO E INDUSTRIA

Rodrigo da Costa Santos y C.° establecidos en el Pará, Norte del Brasil (representantes de importantes casas brasileras y extranjeras) aceptan representaciones de casas comerciales é industriales en todos los Estados del Norte, se encargan de efectuar ventas de cualquiera artículo.

RECIBEN CONSIGNACIONES

Direccion á Rodrigo da Costa Santos y C.°, Casa Americana, calle de Santo Mateos 26.—Correo caja 383. Pará (Brasil).

287 fb.20 2ed.

COLONIA SUIZA

HOTEL DEL PRADO

[illegible]

The Lancashire Insurance Company

COMPAÑIA INGLESA

DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

FONDOS ACUMULADOS £ 12.000.000

La Compañía más poderosa del mundo. Se efectúan seguros contra incendio sobre edificios, almacenes, oficinas, depósitos y sus contenidos, casas particulares, muebles, etc. etc

AGENTES: POTENZE Y J. J. SOSA DIAS

Con amplios poderes para arreglo de cualquier siniestro

Arreglos inmediatos, breves y equitativos, sin necesidad de consultar á la casa matriz.

177 - CALLE 25 DE AGOSTO—179 MONTEVIDEO

Agencia Inglesa de Seguros

de N GODDARD y Ca.

COMPAÑIAS NORTH BRITISH AND MERCANTILE BRITISH & FOREING

OMNIBUS

Al público y al comercio [illegible]

Al comercio [illegible]

Al comercio y al público [illegible]

Arañas para luz eléctrica Brazos, lámparas de pié, faroles para zaguan, etc., campanillas eléctricas, pararrayos, etc En venta: Eugenio Barth y Cia. 25 de Mayo 4.1. 1148 perm.

Al comercio y al público [illegible]

Aviso importante [illegible]

¡Alerta! [illegible]

Aviso importante [illegible]

[illegible]

LONDON Y LANCASHIRE

(Sucesora de la Comp. Nacional «LA PLATA»)

SEGUROS CONTRA INCENDIOS SOLAMENTE

Garantia para los asegurados lib. est. 3.329.271

LA NUEVA ZELANDIA

SEGUROS MARITIMOS Y FLUVIALES (Solamente)

Garantia para los asegurados lib. est. 1.255.000

SUCURSAL URUGUAYA: PIEDRAS 204 L. COOPER GERENTE

ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS

CURACION segura del 98 por 100 de los enfermos del ESTÓMAGO É INTESTINOS, aunque lleven 25 años de sufrimientos. CURA el dolor de ESTÓMAGO, las acedias, los vómitos, estreñimiento, diarreas, disenterias, CURA la úlcera del estómago, dispepsia, la anemia, CURA el mareo en el mar, Ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica. EXITO ASOMBROSO.

CERTIFICADOS MÉDICOS

EL ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS es la preparacion más racional fisiológica que se puede emplear para las afecciones estomacales y muy especialmente para las GASTRALGIAS, cuyos resultados son rápidos y positivos. He hecho uso de él tambien en los casos de ENTERO-COLITIS con un éxito sorprendente—JUAN FERRARI, MÉDICO CIRUJANO, EX-JEFE DE LA CLINICA QUIRÚRGICA DEL SERVICIO DE MUJERES Y NIÑOS DEL HOSPITAL RAWSON, Cerrito 745.

Buenos Aires, 13 Noviembre de 1901.

Certifico que el ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS es un específico MUY BUENO para las enfermedades del ESTÓMAGO y para las DISENTERIAS. CARLOS MILONE JEFE DE ANATOMIA PRACTICA EN LA FACULTAD DE MEDICINA DE LA CAPITAL, San José 336.

Buenos Aires, Diciembre 10 de 1901.

Excelente su ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS, agradable al paladar y MARAVILLOSO EN SUS EFECTOS GASTRO-INTESTINALES.—DOCTORA HILDA SIMON, Avenida de Mayo 791.

Buenos Aires, Diciembre 10 de 1901.

LOS EXCELENTES resultados obtenidos por el empleo del ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS en las afecciones del ESTÓMAGO É INTESTINOS, me obligan á declarar su GRAN EFICACIA, no sólo en los casos AGUDOS sino de cronicidad, por antigua que ella sea.—ANDRES BAYON, MÉDICO DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SOCORROS MÚTUOS.—COCHABAMBA, 1153.

En venta en todas las Droguerias y Farmacias del mundo

EL AUTOR: Dr. SAIZ DE CARLOS, Médico Farmacéutico, Serrano, 30 Madrid

El autor, DOCTOR SAIZ DE CARLOS, médico y farmacéutico, Serrano 30, Madrid —España

NOTA—Exíjase en las etiquetas la palabra «STOMALIX», marca de fábrica registrada en la República Argentina. Agente general para América del Sur: MANUEL BELTRAN DELGADO, Bartolomé Mitre 737, Buenos Aires.

3. p. mirr

MONTE DE PIEDAD NACIONAL

Esta Institucion, establecida sin mas objeto que el de beneficiar á las clases menos favorecidas por la fortuna y aquellas acomodadas, en casos fortuitos, de apremios que todos están sujetos á sufrir, ofrece adelantos en dinero efectivo sobre alhajas, muebles y toda clase de objetos que representen valor, desde la cantidad de un peso (oro ó plata) hasta mil de igual moneda. Los intereses y demás gastos se pagan cuando se renueva la póliza de empeño ó se rescata la prenda y se cobra por intereses, garantía y tasacion el 1 y 1/2 por ciento mensual ó sea el 18 por ciento al año y un pequeñísimo derecho de depósito y cuidado. Las pólizas son renovables por trimestres hasta un año; despues de esa fecha, si el prestatario quiere continuar con el empeño, se estenderá otra nueva póliza.

La reserva impuesta al personal de esta seccion, bajo las mas severas penas, garante el incógnito

Adelanta pequeñas sumas sobre fondos públicos y toda clase de títulos cotizables en la Bolsa de Comercio, como tambien sobre documentos de crédito de los Bancos de esta plaza, por cuyas operaciones cobra el 1 por ciento mensual, pudiendo ser amortizado el préstamo por mensualidades, bimestres ó trimestres, segun convenga al tomador.

Hace pequeños prestamos hasta la suma de doscientos pesos, con amortizacion de 10 por ciento mensual, á todas las clases productoras que tengan un negocio establecido en el perímetro de la ciudad, como ser: sastres, carpinteros, herreros, zapateros, talabarteros, hojalateros, modistas, impresores, toneleros, relojeros etc. etc. con garantía de otra firma de arraigo y conocida, ya fuere industrial, comerciante ó propietario.

Por estos préstamos cobra el 1 por ciento mensual.

Adelanta dinero sobre sueldos vencidos y corrientes á todo el personal de empleados de la Nacion y pensionistas civiles y militares, cobrando por estas operaciones el 1 por ciento mensual.

Recibe depósitos á premio, á plazo fijo y en la caja de ahorro, desde la suma de 1 peso moneda nacional y abona por el interes hasta nueva resolucion.

The agency Company of Uruguay Limited

Hace préstamos no menores de $ 1 000,—sobre Hipotecas de Propiedades Rurales ó Urbanas que produzcan renta.

Plazo y Tasa de Interes convencionales.

Tambien se ocupa aquí ó en Londres de toda negociacion Comercial ó Financiera.

AGENTES GENERALES de las siguientes Compañías

The River Plate Trust Loan & Agency Company Limited

THE MORTGAGE COMPANY OF THE RIVER PLATE Limited

The Montevideo Assets Company Limited

THE ESTANCIA GUAVIYU COMPANY Limited

—Y DE LA—

ROYAL EXCHANGE ASSURANCE CORPORATION

Compañía Inglesa de Seguros contra Incendios

Establecida en Londres en 1720

Siniestros pagados desde su fundacion $ 188.000 000.- -Fondos disponibles '21.150.000

OFICINAS: Calle Rincon 67. W. MURRAY WIL GERENTE

COMPAÑIA DE AGUAS CORRIENTES

CASA ESPECIAL EN APARATOS SANITARIOS

Baños, Lavatorios, Bidets WATER CLOSETS

y demás aparatos de último sistema

Se encarga de hacer instalaciones completas y de toda clase de composturas, garantiendo el trabajo.

PRECIOS QUE DESAFIAN LA COMPETENCIA

ALMACENES: Sarandí 126 / Plaza Zabala 66 EN COMUNICACION

ABIERTO de 9 a. m. á 5 y 1/2 p. m.

Se invita al público á visitar los almacenes y conocer los precios

PASEO DE MODA

VIAJE EN ALTA MAR DE 3 SEMANAS

Escapando de los calores excesivos durante los meses de verano en el Rio de la Plata y viajando por los más lujosos y confortables vapores á flete.

Visita á Port Stanley en las Islas Malvinas y Punta Arenas en el célebre y pintoresco Estrecho de Magallanes.

Los vapores de The Pacific Steam Navigation Co. saldrán de este puerto segun el itinerario abajo indicado, permitiendo á los pasajeros hacer el viaje redondo hasta Punta Arenas, con una estadía de unos nueve dias en este último punto, como siguen:

ITINERARIO

Salida de Montevideo	Febrero	15	Marzo 2
Llegada á Port Stanley	»	19	
Salida de » »	»	19	
Llegada á Punta Arenas	»	21	Marzo 7
REGRESOS			
Salida de Punta Arenas	Marzo	2	Marzo 16
Llegada á Port Stanley	»	[illegible]	
Salida de »	»	[illegible]	
Llegada á Montevideo	»	[illegible]	Marzo 21

En Punta Arenas hay varios Hoteles confortables, con buen alojamiento y excelente cocina, cuya tarifa es, más ó menos: 2 £ por semana por alojamiento y comida.

TARIFA ESPECIAL DE PASAJES

Durante los meses indicados, desde Montevideo ó Buenos Aires hasta Punta Arenas y vuelta

PRIMERA CLASE, PASAJE DE IDA Y VUELTA £ 16

Por más informes, ocúrrase á los Agentes:

[illegible]

117—MISIONES—117

BUENOS AIRES: Reconquista 30. ROSARIO SANTA FE: San Lorenzo 1125

AVISOS

DIVERSIONES PUBLICAS

Molino á viento de acero galvanizado

ALFREDO B. HILL
DENTISTA AMERICANO

BANCO BRITANICO DE LA AMERICA DEL SUD

BANCO COMERCIAL

Establecido en el año 1857

CAPITAL REALIZADO $ 1.594.000

[illegible]